

229. n. 1. 100

+

La Villa de Bergara abintre y siete dias del
mes de abril del año de mill quinientos y noventa e siete ante
mi el jurado de Bergara y jurado de Bergara el magister
Juan de Buena Ventura en nombre y por virtud del
poder al dado y otorgado por don Juan de Guirica
cauallero para lo que abasto su mision y otras cosas
que estaua en mi poder y cuando del conferaba y
me conoia aux rreuido de don Diego de Guirica de al
calde ordinario de la villa de Bergara que presentaua
como testamento de don Juan de Guirica de fuent
de los ycos anegros de Bergara y sus dominios que fueron
y pertenecian a los dichos bienes y cosas segun
fueron por el poder de don Diego de Guirica de
de lo qual se daua y dio carta de pago en forma
de baliata en nombre de su parte por pertenecer
como le pertenecian como a sus legitimos herederos
del dho don Juan de Guirica su padre y por el dho
reuido de Bergara y sus presentos a voluntad
Voluntad y por que su parte de Bergara por averia
dando se por tal manera la dho de las leyes
de las cosas y personas de ella como en ellos se manda
Uno de ellos de lo que contiene y promete y obliga
ua los bienes al obligado por el dho poder de que
estara en posesion de ellos y de que no azeran pidi
dos ni mandados o rales en ningun tiempo ni en
manera alguna so pena de que se les ligan al
y sus herederos con mas las cosas y cosas cautas
que por razon de ello se le rreueren en todo mance y otros

Sejan quanto esta carta de pago. Vieren como yo
 el bachiller fran de buena ventura en nombre y por
 virtud del poder amudado y otorgado por don
 Joan de gauria cavallero del ruyto y cavalleria de
 santiaago y cavallero de su magestad de su legitima
 y señaldia de don Joan de gauria de finto comenda
 dor que fue de las casas de calatrava de la orden de
 calatrava de su villa de vergara su fecho del
 yo poder en la villa de madrid corte del ruy mudo
 tenor a los diez y seis de octubre de esta fecha de esta fecha
 ante diego martin el escrivano para lo que abades
 sera en mi non y otras cosas que ante el presente escrivano
 me entrego para que en ella yndicase que se entore
 de el como sigue

don Joan de buena ventura
 escrivano
 de don Joan de buena ventura

Sejan quanto esta carta de poder. Vieren como yo
 don Joan de gauria cavallero del ruyto y cavalleria
 de santiaago y cavallero de su magestad de su
 nuestro tenor residente en la villa de madrid
 corte de su magestad, otorgo y otorgo por esta presente
 carta que do y otorgo todo mi poder amudado que
 bastante el tal caso se requiriere y si lo fuere el
 me cargo al bachiller fran de buena ventura
 maistro de mi ruyto e igual mente para que
 por mi y en mi nombre y para mi nombre y
 presentando mi propia persona y averia de
 y sobre otra en su fecho como fecho del

o' r' g' u' a al d' s' al d' s' don diego de quipile conde
pago y finqueto en forma de carta de la plaza labrada
privilegios y papel y otros donaciones y otras r' e' c' i'
das en d' s' d' s' y n' b' o' n' a' i' o' s' de n' u' o' l' e' a' p' t' o' de l' e' n' e' l' l' e' s'
de claratos que sean el d' n' o' y v' n' a' c' u' l' d' e' s' e' u' a' n' o' y p' r'
libro p' q' u' e' n' o' t' r' i' g' o' y b' o' r' o' n' a' p' o' r' a' u' e' l' o' r' u' n' u' i' d' o' d' e' o' t' o' s'
ellos agora de p' r' e' s' e' n' t' e' e' n' p' r' o' v' i' n' c' i' a' de n' o' i' e' l' d' s' e' x' e' c' u' t' i' o' n' o'
de que se dia redirse de la entuga y o' c' l' d' s' e' x' e' c' u' t' i' o' n' o'
d' o' y' f' e' d' e' l' l' o' y' p' o' r' a' u' e' r' s' e' f' e' d' o' p' r' o' m' p' r' u' n' c' i' a' y'
de los testigos de esta carta de que d' i' t' o' r' e' d' a' u' a' y'
d' i' o' p' o' r' l' o' t' e' n' t' o' y' p' r' o' c' u' g' a' d' o' d' e' d' a' r' a' u' l' o' l' u' n'
t' a' d' p' o' r' l' o' q' u' a' l' c' o' m' o' d' e' p' e' r' d' a' b' a' c' e' r' t' a' d' e' p' a' g' o'
a' l' o' a' l' d' s' d' o' n' d' i' e' g' o' c' o' m' o' a' r' u' b' i' e' n' e' s' e' y' o' r' y' d' e' r'
d' e' r' e' c' o' n' v' e' n' g' a' d' e' s' e' p' a' m' e' n' t' a' r' i' o' y' p' r' o' m' e' t' a' y'
o' b' l' i' g' a' u' a' l' o' s' b' i' e' n' e' s' a' e' l' o' b' l' i' g' a' d' o' p' o' r' e' l' d' s'
p' o' r' d' e' r' p' o' r' e' l' d' s' d' o' n' s' e' p' a' n' d' e' q' u' e' u' t' a' n' a' e' n' u' n' o'
c' i' d' o' d' e' l' e' u' a' d' o' y' d' i' q' u' e' p' o' r' e' l' m' a' t' r' o' e' n' u' n' o' n' o' m' b' r' e'
o' t' r' a' e' l' m' a' t' r' o' n' o' s' e' d' i' d' a' t' o' m' a' d' e' m' a' n' d' a' d' o' d' e' u' n' a'
c' o' n' g' u' a' m' p' a' r' t' e' d' e' l' l' o' e' n' m' i' n' g' u' e' t' i' e' m' p' o' d' e' l'
m' u' n' d' o' s' o' p' r' a' d' i' q' u' e' e' l' b' u' l' o' n' o' c' o' n' e' l' d' e' l' a' c' i' t' a'
q' u' e' n' o' t' a' u' s' q' u' e' p' o' r' u' n' b' o' n' d' e' l' l' o' p' e' l' i' c' i' t' a' c' i' o' n'
n' e' a' t' o' m' a' r' e' n' t' e' p' a' t' e' y' p' a' r' a' q' u' e' a' l' l' o' f' u' e' r' a' p' a' r'
m' a' d' o' d' e' o' b' l' i' g' a' u' a' a' l' a' s' p' a' r' t' e' s' q' u' e' s' e' l' i' g' a'
p' o' r' e' l' d' s' p' o' d' e' r' y' l' a' o' b' l' i' g' a' u' a' y' p' r' o' c' u' g' a' d' o' n'
l' a' s' c' a' n' u' l' a' s' y' f' u' e' r' a' l' a' s' q' u' e' s' e' a' s' f' a' v' o' r' a' b' l' e' l' i' s' e' a'
a' l' d' s' d' o' n' d' i' e' g' o' d' e' q' u' i' p' i' l' e' p' r' i' u' s' c' u' d' i' o' s' l' o' r'
p' e' s' t' i' m' i' o' n' i' s' d' e' l' o' q' u' a' l' l' o' t' a' r' e' q' u' e' a' n' s' i' e' n' l' a'

Manera que se ha en la Villa de Legara en el
palacio de quipile abanse y quatro dias del mes
de abril del año del nacimiento de nuestro señor se
suscrito de mill y seiscientos y noventa e siete
queruuar curuuar p' del numero de la villa
siendo testigos de ello santigo de vicuna pedro
goi colba y spoual de crutia de s' m' o' r' de la villa
y el otorgante que es el curuuar de yse
leandao y los testigos lo firmo de su nombre fran
de bua aventura ante m' pedro de quipile

Att' de nov' a' l' o' d' e' l' d' s' p' o' r' e'
y n' o' t' a' c' i' o' n' e' s' d' e' l' m' e' n' s' d' e' l' a'
y d' a' u' e' l' l' a' p' u' e' l' l' o' s' e' l' o' t' o' r' g' a' n' t' e'
y l' a' c' a' n' t' a' d' e' p' o' r' e' l' d' s' d' o' n' d' i' e' g' o'
y s' a' q' u' e' f' e' l' l' o' s' e' l' o' t' o' r' g' a' n' t' e'
e' n' o' m' b' r' e' d' e' f' e' r' e' n' c' i' a' d' e' m' d' o' n' s' e' p' a' n' d' e'
d' e' l' m' a' t' r' o' d' e' l' d' s' d' o' n' d' i' e' g' o'
d' e' l' d' s' d' o' n' d' i' e' g' o' d' e' q' u' i' p' i' l' e' p' r' i' u' s' c' u' d' i' o' s' l' o' r'
p' e' s' t' i' m' i' o' n' i' s' d' e' l' o' q' u' a' l' l' o' t' a' r' e' q' u' e' a' n' s' i' e' n' l' a'

Faint handwritten text at the top of the left page, possibly bleed-through from the reverse side.

Second section of faint handwritten text on the left page.

Third section of faint handwritten text on the left page.

Fourth section of faint handwritten text on the left page.

Fifth section of faint handwritten text on the left page.

Sixth section of faint handwritten text on the left page.

Handwritten text in the lower right quadrant of the left page, including a large decorative initial 'D'.

Vertical handwritten text on the right side of the left page.

The right page of the manuscript, which is mostly blank with some faint, illegible markings.